

Ⓛ Bedienungsanleitung PS-100 TASCHENWAAGE

Best.-Nr. 1782518

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zum Wiegen von Objekten, die ein Gesamtgewicht von 200 g nicht überschreiten. Die Stromversorgung erfolgt über 2 AAA-Batterien.

Das Produkt eignet sich weder für die medizinische noch für die kommerzielle Nutzung. Das Gerät ist nur für den Innengebrauch geeignet. Verwenden Sie es also nicht im Freien. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer, ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Waage
- Kunststoffschale
- 2 x 1,5 V-Batterien (Typ AAA)
- Bedienungsanleitung

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Symbol-Erklärung

- Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.
- Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und auf Ratschläge zur Bedienung hin.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten, haften wir nicht für möglicherweise daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemeine Hinweise

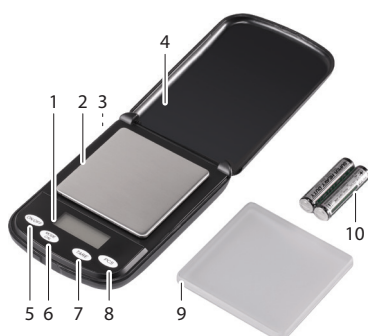
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Stößen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Erschütterungen, Stöße oder Stürze aus bereits geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.
- Der Betrieb in Umgebungen mit starken elektromagnetischen Feldern kann dazu führen, dass Ihnen falsche Werte angezeigt werden.
- Lassen Sie Objekte, die Sie wiegen möchten, nicht zu lange auf der Wiegefläche und achten Sie darauf, die Waage nicht zu überlasten. Das Messelement könnte andernfalls beschädigt werden.

b) Batterien

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die richtige Polarität.
- Die Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen alter und neuer Batterien im Produkt kann zum Auslaufen der Batterie und zu Produktschäden führen.
- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

Bedienelemente



- 1 LCD-Anzeige
- 2 Wiegeplattform
- 3 Batteriefach (Unterseite)
- 4 Schutzabdeckung
- 5 ON/OFF-Taste
- 6 MODE/CAL-Taste
- 7 TARE-Taste
- 8 PCS-Taste
- 9 Kunststoffschale
- 10 2 x AAA-Batterien

Betrieb

a) Einsetzen/Ersetzen der Batterien

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (3).
 - Legen Sie 2x AAA-Batterien ein (10) und richten Sie sie an der im Batteriefach abgebildeten Polarität aus.
 - Setzen Sie den Batteriefachdeckel (3) wieder ein.
- Ersetzen Sie die Batterien, sobald „LO“ in der LCD-Anzeige eingeblendet (1) wird.

b) Wiegen

- Platzieren Sie die Waage auf einer stabilen, horizontalen und ebenen Fläche.
- Öffnen Sie dann vorsichtig die Schutzabdeckung (4). Schließen Sie diese nach dem Gebrauch wieder.
- Drücken Sie zum Einschalten der Waage ON/OFF (5) und warten Sie, bis „0,0“ angezeigt wird. Sollte ein anderer Wert in der Anzeige erscheinen, drücken Sie TARE (7).
- Drücken Sie MODE/CAL (6), um zwischen den Maßeinheiten (g, oz, dwt, gm) umzuschalten.
- Legen Sie das zu wiegende Objekt auf die Wiegeplattform (2). Sollte das Gewicht den Wiegebereich überschreiten, erscheint die Meldung „O_Ld“ in der LCD-Anzeige (1). Nehmen Sie das Objekt in einem solchen Fall unverzüglich von der Wiegefläche.
- Drücken Sie zum Ausschalten der Waage erneut auf ON/OFF (5).

→ Die Waage schaltet sich nach etwa 30 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

c) Tara-Funktion

- Die Wiegefähigkeit schließt den Wiegebehälter mit ein. Es wird daher empfohlen, einen möglichst leichten Wiegebehälter zu verwenden.

Die Tara-Funktion dient, in Fällen, in denen ein Behälter verwendet wird, zur Messung des Nettogewichts. Die Tara-Funktion berücksichtigt dabei das Gewicht des Behälters, wodurch die Waage ausschließlich das Nettogewicht des zu wiegenden Objekts misst.

- Drücken Sie zum Einschalten der Waage auf ON/OFF (5) und stellen Sie anschließend einen leeren Messbehälter (Schüssel, Korb usw.) auf die Wiegeplattform (2). Warten Sie, bis der in der LCD-Anzeige (1) angezeigte Wert stabilisiert.
- Drücken Sie nun auf TARE (7). In der Anzeige erscheint jetzt der Wert „0,0“, worin das Gewicht des Messbehälters bereits enthalten ist.
- Geben Sie das zu wiegende Objekt in den Messbehälter. Bei dem angezeigten Gewicht handelt es sich nun um das Nettogewicht des Objekts, das Sie gerade wiegen.
- Möchten Sie das Wiegen ohne Messbehälter fortsetzen, nehmen Sie den Behälter von der Wiegeplattform (2) und drücken Sie TARE (7).

d) Zählfunktion

Mit dieser Funktion wird die Anzahl der Einheiten mit gleichem Gewicht bestimmt.

- Drücken Sie zum Einschalten der Waage auf ON/OFF (5).
- Legen Sie (25, 50, 75 oder 100) Gegenstände auf die Wiegeplattform (2).
- Halten Sie die Taste PCS (8) gedrückt, bis die Zahl „25“ in der LCD-Anzeige (1) erscheint.
- Drücken Sie MODE/CAL (6), um eine Einheitennummer (25, 50, 75 oder 100) als Referenz festzulegen.
- Drücken Sie PCS (8). In der LCD-Anzeige (1) wird jetzt die Anzahl der Einheiten angezeigt.
- Hinzufügen oder Entfernen von Objekten auf der Wiegeplattform (2).
- Mit einem Druck auf MODE/CAL (6) gelangen Sie wieder zurück in den normalen Wiegemodus.

→ Der Referenzwert wird gespeichert, bis Sie einen neuen Wert festlegen.

e) Kalibrierung

- Die Waage wurde einer Werkskalibrierung unterzogen. Ist die Messgenauigkeit beeinträchtigt, versuchen Sie dies zu beheben, indem Sie zunächst einmal die Batterien austauschen. Für die Kalibrierung ist ein genormtes Testgewicht von 200 g (nicht im Lieferumfang enthalten) erforderlich. Auf der Wiegeplattform (2) darf sich währenddessen kein Objekt befinden.

- Drücken Sie zum Einschalten der Waage auf ON/OFF (5).
- Halten Sie die Taste MODE/CAL (6) gedrückt, bis „CAL“ in der LCD-Anzeige (1) angezeigt wird.
- Drücken Sie erneut auf MODE/CAL (6). Bevor das erforderliche Kalibriergewicht (200 g) zu blinken beginnt, wird in der LCD-Anzeige (1) noch einmal die Abkürzung „CAL“ eingeblendet.
- Legen Sie nun das Kalibriergewicht noch ein weiteres Mal auf die Wiegeplattform (2). Wird in der LCD-Anzeige (1) „PASS“ angezeigt, ist die Kalibrierung abgeschlossen.
- Wenn ein Kalibrierungsfehler aufgetreten ist, erscheint in der LCD-Anzeige (1) die Meldung „FAIL“. Wiederholen Sie den Kalibrierungsvorgang.
- Nehmen Sie das Kalibriergewicht von der Wiegeplattform (2) und schalten Sie die Waage aus.

Pflege und Reinigung

- Das Produkt ist bis auf einen möglichen Batteriewechsel und eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemischen Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

Entsorgung

a) Produkt

- Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien

- Als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Stromversorgung.....	2 x AAA-Batterien
Batterielaufzeit.....	bis zu 6 Monate
Betriebsstrom.....	1,52 mA
Wiegebereich.....	0,2 – 200 g
Auflösung.....	0,1 g
Genauigkeit.....	± 0,2 g
Abschaltautomatik.....	30 Sekunden
Maßeinheiten.....	g, oz, dwt, gm
Betriebsbedingungen.....	5 bis +40 °C, 0 – 70 % rF (nicht-kondensierend)
Lagerungsbedingungen.....	-10 bis +60 °C, 0 – 85 % rF (nicht-kondensierend)
LCD (B x H).....	32 x 12 mm
Wiegeplattform (B x H).....	62 x 62 mm
Abmessungen (L x B x H).....	118 x 80 x 24 mm
Gewicht.....	112 g (ohne Batterien)

Operating Instructions

Pocket Scale PS-100

Item No. 1782518

Intended Use

This product is designed to weigh objects with a max. weight of 200 g. Power is supplied via 2 AAA batteries. The product is not intended for medicinal or commercial use. It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery Content

- Scale
- Plastic tray
- 2x 1.5 V batteries (type AAA)
- Operating instructions

Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



Explanation of Symbols

- The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.
- The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety Instructions

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General Information

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts

or a fall from a low height can damage the product.

- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Operation in environments with strong electromagnetic fields may result in incorrect displayed values.
- Do not leave objects you wish to weigh on the scale for too long and do not overload the scale. The measuring element could be damaged.

b) Batteries

- Correct polarity must be observed while inserting the battery.
- The batteries should be removed from the product if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the product can lead to battery leakage and product damage.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

Operating Elements



- 1 LCD display
- 2 Weighing platform
- 3 Battery compartment (underside)
- 4 Protective cover
- 5 ON/OFF button
- 6 MODE/CAL button
- 7 TARE button
- 8 PCS button
- 9 Plastic tray
- 10 2 x AAA type batteries

Operation

a) Inserting / replacing batteries

- Remove the battery compartment cover (3).
- Insert 2x AAA batteries (10), matching polarity as shown in the battery compartment.
- Replace the battery compartment cover (3).

→ Replace the batteries when "LO" appears on the LCD display (1).

b) Weighing

- Place the scale on a stable, horizontal and even surface.
- Carefully open the protective cover (4). Replace after use.
- Press ON/OFF (5) to turn the scale on, and wait until "0.0" is shown. If another value appears press TARE (7).
- Press MODE/CAL (6) to toggle through units of measurement (g, oz, dwt, gn).
- Place the object you wish to weigh on the weighing platform (2). If the weight exceeds the weighing range, the LCD display (1) shows "O.Ld". If this happens remove the object from the weighing surface immediately.
- Press ON/OFF (5) to turn the scale off.

→ The scale turns off automatically after approximately 30 seconds of inactivity.

c) Tare Function

- The weighing capacity includes the weighing container. It is recommended to use a weighing container which is as light as possible.

The tare function is used to measure net weight when using a container. The tare function factors in the weight of the container so the scale only measures the net weight of the object you wish to weigh.

- Press ON/OFF (5) to turn the scale on, then place an empty measuring container (bowl, basket, etc.) on the weighing platform (2). Wait until the LCD display (1) stabilizes.
- Press TARE (7). The display will show the value "0.0" including the measuring container.
- Place the object you wish to weigh in the measuring container. The displayed weight will be the net weight of the object you are weighing.
- To continue weighing without the measuring container, remove the container from the weighing platform (2) and press TARE (7).

d) Counting Function

This function determines the quantity of units of an equal weight.

- Press ON/OFF (5) to turn the scale on.
- Place (25, 50, 75 or 100) objects on the weighing platform (2).
- Press and hold PCS (8) until the number "25" appears on the LCD display (1).
- Press MODE/CAL (6) to set a reference unit number (25, 50, 75 or 100).
- Press PCS (8). The LCD display (1) will show the number of units.
- Add or remove objects from the weighing platform (2).
- Press MODE/CAL (6) to return to normal weighing mode.

→ The reference value will be stored until you set a new value.

e) Calibration

- The scale has been calibrated at the factory. If accuracy fails, first try replacing the batteries. A standard test weight of 200 g (not included) is required for calibration. The weighing platform (2) must be empty.

- Press ON/OFF (5) to turn the scale on.
- Press and hold MODE/CAL (6) until the LCD display (1) shows "CAL".

- Press MODE/CAL (6) again. "CAL" will flash on the LCD display (1), before flashing the required calibration weight (200 g).

- Place the calibration weight on the weighing platform (2). Calibration is completed when "PASS" appears on the LCD display (1).

- If a calibration error has occurred, "FAIL" will show on the LCD display (1). Please repeat the calibration process.

- Remove the calibration weight from the weighing platform (2) and turn off the scale.

Care and Cleaning

- The product is maintenance-free except for potential battery replacement and occasional cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

b) Batteries



You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.

Contaminated batteries are labeled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries are sold.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

Power supply.....	2 x AAA battery
Battery life.....	Up to 6 months
Operating current.....	1.52 mA
Weighing range.....	0.2 – 200 g
Resolution.....	0.1 g
Accuracy.....	± 0.2 g
Auto shut-off.....	30 sec
Measuring units.....	g, oz, dwt, gn,
Operating conditions.....	5 to +40 °C, 0 – 70 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-10 to +60 °C, 0 – 85 % RH (non-condensing)
LCD (W x H).....	32 x 12 mm
Weighing platform (W x H).....	62 x 62 mm
Dimensions (L x W x H).....	118 x 80 x 24 mm
Weight.....	112 g (without batteries)

Mode d'emploi

PS-100 BALANCE DE POCHE

N° de commande 1782518

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour peser des objets d'un poids maximal de 200 g. L'alimentation électrique est fournie via 2 piles de type AAA.

Le produit n'est pas destiné à un usage médical ou commercial. Ce produit est prévu pour un usage à l'intérieur exclusivement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Tout contact avec l'humidité, par ex. dans les salles de bains, doit être évité en toutes circonstances.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Le produit pourrait être endommagé en cas d'utilisation autre que celle décrite ci-dessus. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Balance
- 2 piles de 1,5 V (de type AAA)
- Plateau en plastique
- Mode d'emploi

Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.



Explication des symboles

Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.

Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

a) Informations générales

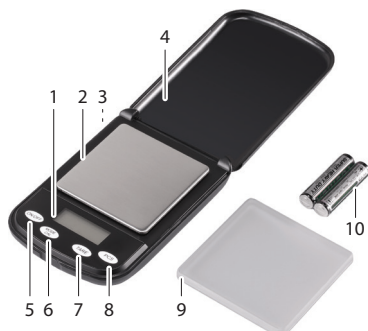
- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si vous n'êtes plus en mesure d'utiliser le produit en toute sécurité, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ;
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les impacts ou une chute d'une hauteur modérée peuvent endommager le produit.

- L'entretien, les modifications et les réparations ne doivent être effectués que par un technicien ou un centre de réparation agréé.
- Si vous avez des questions qui sont restées sans réponse après avoir lu toutes les instructions d'utilisation, contactez notre service de support technique ou un autre technicien spécialisé.
- L'utilisation dans des environnements soumis à de forts champs électromagnétiques peut causer des erreurs d'affichage.
- Ne laissez pas les objets que vous souhaitez peser trop longtemps sur la balance et ne la surchargez pas. L'appareil peut être endommagé.

b) Piles

- Respectez la bonne polarité lorsque vous insérez les piles.
- Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période afin d'éviter d'éventuels dégâts causés par des fuites. Des piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures acides en cas de contact avec la peau, il est donc recommandé de manipuler les piles usagées avec des gants de protection appropriés.
- Les piles doivent être tenues hors de portée des enfants. Ne laissez pas des piles traîner, car il existe un risque que les enfants ou les animaux domestiques les avalent.
- Toutes les piles doivent être remplacées en même temps. Mélanger des piles neuves et usagées dans l'appareil peut conduire à la fuite des piles et endommager l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être démantelées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne rechargez pas les accumulateurs ! Il existe un risque d'explosion !

Éléments de commande



- 1 Écran LCD
- 2 Plateforme de pesée
- 3 Compartiment à piles (partie inférieure)
- 4 Couvercle de protection
- 5 Bouton ON/OFF
- 6 Bouton MODE/CAL
- 7 Bouton TARE
- 8 Bouton PCS
- 9 Plateau en plastique
- 10 2 piles de type AAA

Fonctionnement

a) Insertion/remplacement des piles

- Retirez le couvercle du compartiment à piles (3).
- Insérez 2 piles de type AAA (10), en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles (3).

→ Remplacez les piles lorsque la mention « LO » s'affiche sur l'écran LCD (1).

b) Pesée

- Posez la balance sur une surface stable, horizontale et plane.
- Ouvrez le couvercle de protection avec précaution (4). Remettez-le après utilisation.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF (5) pour allumer la balance et attendez que « 0.0 » s'affiche. Si une autre valeur s'affiche, appuyez sur le bouton TARE (7).
- Appuyez sur le bouton MODE/CAL (6) pour passer d'une unité de mesure à l'autre (g, oz, dwt, gn).
- Posez l'objet à peser sur la plateforme de pesée (2). Si le poids est supérieur à la capacité de pesage, l'écran LCD (1) affiche « O.Ld ». Si tel est le cas, retirez immédiatement l'objet de la surface de pesée.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF (5) pour éteindre la balance.

→ La balance s'éteint automatiquement après environ 30 secondes d'inactivité.

c) Fonction Tare

La capacité de pesage inclut le récipient de pesée. Il est recommandé d'utiliser un récipient de pesée aussi léger que possible.

La fonction Tare permet de mesurer le poids net en cas d'utilisation d'un récipient. La fonction Tare tient compte du poids du récipient, de sorte que la balance ne mesure que le poids net de l'objet que vous souhaitez peser.

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (5) pour allumer la balance, puis posez un récipient de mesure vide (bol, panier, etc.) sur la plateforme de pesée (2). Attendez que l'écran LCD (1) se stabilise.
- Appuyez sur le bouton TARE (7). L'écran affiche la valeur « 0.0 », récipient de mesure inclus.
- Placez l'objet à peser dans le récipient de mesure. Le poids affiché correspond au poids net de l'objet que vous pesez.
- Pour poursuivre la pesée sans récipient de mesure, retirez-le de la plateforme de pesée (2) et appuyez sur le bouton TARE (7).

d) Fonction de comptage

Cette fonction détermine le nombre d'unités d'un même poids.

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (5) pour allumer la balance.
- Poser des objets (25, 50, 75 ou 100) sur la balance (2).
- Appuyez sur le bouton PCS (8) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le nombre « 25 » s'affiche sur l'écran LCD (1).
- Appuyez sur le bouton MODE/CAL (6) pour définir un nombre d'unités de référence (25, 50, 75 ou 100).
- Appuyez sur la touche PCS (8). L'écran LCD (1) affiche le poids des unités.
- Ajouter ou retirer des objets de la plate-forme de pesée (2).
- Appuyez sur le bouton MODE/CAL (6) pour revenir au mode de pesée normal.

→ La valeur de référence est mémorisée jusqu'à ce que vous définissiez une nouvelle valeur.

e) Calibrage

La balance a été calibrée en usine. En cas d'imprécision, essayez d'abord de remplacer les piles. Un poids d'essai standard de 200 g (non fourni) est nécessaire pour le calibrage. La plateforme de pesée (2) doit être vide.

- Appuyez sur le bouton ON/OFF (5) pour allumer la balance.

- Appuyez sur le bouton MODE/CAL (6) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran LCD (1) affiche « CAL ».
- Appuyez de nouveau sur la touche MODE/CAL (6). La mention « CAL » clignote sur l'écran LCD (1) avant de faire clignoter le poids de calibrage requis (200 g).
- Posez le poids de calibrage sur la plateforme de pesée (2). Le calibrage est terminé lorsque la mention « PASS » s'affiche sur l'écran LCD (1).
- Si une erreur de calibrage s'est produite, la mention « FAIL » s'affiche sur l'écran LCD (1). Veuillez reprendre le processus de calibrage.
- Retirez le poids de calibrage de la plateforme de pesée (2) et éteignez la balance.

Entretien et nettoyage

- Le produit ne nécessite aucun entretien, sauf en cas d'éventuel remplacement de la pile et de nettoyage occasionnel.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, d'alcool à frictionner ou autre produit chimique : ceux-ci risqueraient d'abîmer le boîtier et de causer des dysfonctionnements.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et sans fibres.

Élimination des déchets

a) Produit

Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les accumulateurs insérées et éliminez-les séparément du produit.

b) Piles

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles usagées, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles contenant des substances toxiques sont marquées par le symbole ci-contre, qui signifie qu'elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles.

Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Alimentation électrique.....	2 piles de type AAA
Durée de vie de la pile.....	Jusqu'à 6 mois
Courant de fonctionnement ...	1,52 mA
Capacité de pesage.....	0,2 à 200 g
Résolution.....	0,1 g
Précision.....	± 0,2 g
Arrêt automatique.....	30 s
Unités de mesure.....	g, oz, dwt, gn,
Conditions d'utilisation.....	5 à +40 °C, 0 à 70 % d'humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage.....	-10 à +60 °C, 0 à 85 % d'humidité relative (sans condensation)
LCD (L x H).....	32 x 12 mm
Plateforme de pesée (L x H).....	62 x 62 mm
Dimensions (L x l x H).....	118 x 80 x 24 mm
Poids.....	112 g (sans piles)

Gebruiksaanwijzing PS-100 Zakweegschaal

Bestelnr. 1782518

Beoogd gebruik

Dit product is ontworpen voor het wegen van voorwerpen met een max. gewicht van 200 gr. en wordt van stroom voorzien door 2 type AAA batterijen.

Het product is niet bestemd voor medisch of commercieel gebruik. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven kan het worden beschadigd. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter hand worden gesteld.

Het product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Schaal
- 2 x 1,5 V batterijen (type AAA)
- Plastic bakje
- Gebruiksaanwijzing

Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.



Verklaring van tekens



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.



Het pijlsymbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemene informatie

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen buitengewoon hoge temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of een val vanaf geringe hoogte kunnen het

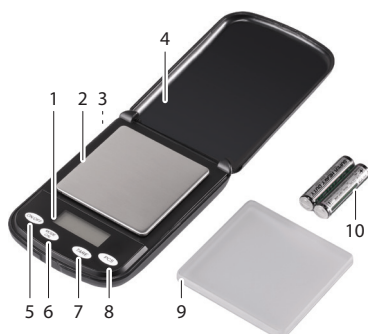
product beschadigen.

- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.
- Gebruik in omgevingen met krachtige elektromagnetische velden kan tot incorrect weergegeven waarden leiden.
- Laat voorwerpen die u wilt wegen niet te lang op de weegschaal liggen en zorg ervoor de weegschaal niet te overbelasten. Het meet-element kan beschadigd raken.

b) Batterijen

- Plaats de batterij altijd volgens de juiste polariteit.
- Batterijen moeten uit het product worden verwijderd als dit voor lange tijd niet gebruikt wordt om schade door lekken te vermijden. Lekkende of beschadigde accu's of batterijen kunnen bij aanraking met de huid brandwonden veroorzaken. Gebruik bij het hanteren ervan daarom geschikte beschermende handschoenen.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Laat batterijen niet rondslingeren omdat er risico bestaat dat ze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt.
- Alle batterijen dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Combineer geen oude en nieuwe batterijen in het product, omdat dit tot lekkende batterijen en productschade kan leiden.
- Men mag batterijen niet kortsluiten, uit elkaar halen of in het vuur gooien. Niet-oplaadbare batterijen mogen nooit opnieuw worden opgeladen. Er bestaat dan explosiegevaar!

Bedieningselementen



- LCD-beeldscherm
- Weegplateau
- Batterijvak (onderzijde)
- Beschermende cover
- ON/OFF-knop
- MODE/CAL-knop
- TARE-knop
- PCS-knop
- Plastic bakje
- 2 x type AAA batterijen

Gebruik

a) Plaatsen/vervangen van de batterijen

- Verwijder de klep van het batterijvak (3).
- Installeer 2x type AAA batterijen (10) en let daarbij op de polariteit gemarkeerd in het batterijvak.
- Plaats het deksel (3) terug op het batterijvak.

→ Vervang de batterijen wanneer "LO" op de LCD-display (1) verschijnt.

b) Wegen

- Plaats de weegschaal op een stabiel, horizontaal en vlak oppervlak.
- Open voorzichtig de beschermende cover (4). Plaats terug na gebruik.
- Druk op ON/OFF (5) om de weegschaal in te schakelen en wacht totdat "0.0" wordt weergegeven. Als er een andere waarde verschijnt, druk dan op TARE (7).
- Druk op MODE/CAL (6) om van meeteenheid te wisselen (gr, oz, dwt, gn).
- Plaats het te wegen voorwerp op het weegplateau (2). Als het gewicht het weegbereik overschrijdt, dan zal de display (1) "O_Ld" weergeven. Verwijder het voorwerp in dit geval onmiddellijk van de weegoppervlakte.
- Druk op ON/OFF (5) om de weegschaal uit te schakelen.

→ De weegschaal schakelt na ongeveer 30 seconden automatisch tijd als deze niet wordt gebruikt.

c) Tarrafunctie



De weegcapaciteit is inclusief de weegcontainer. Wij raden u aan een zo licht mogelijke weegcontainer te gebruiken.

De tarrafunctie wordt gebruikt om het nettogewicht te meten wanneer een container wordt gebruikt. De tarrafunctie houdt rekening met het gewicht van de container, zodat alleen het nettogewicht van het te wegen voorwerp wordt gemeten.

- Druk op ON/OFF (5) om de weegschaal in te schakelen en plaats vervolgens een lege weegcontainer (kom, mand, enz.) op het weegplateau (2). Wacht totdat de LCD-display (1) stabiliseert.
- Druk op TARE (7). De display zal de waarde "0.0" tonen wat inclusief de weegcontainer is.
- Plaats het te wegen voorwerp in de weegcontainer. Het weergegeven gewicht zal het nettogewicht van het gewogen voorwerp zijn.
- U kunt doorgaan met wegen zonder weegcontainer door de container van het weegplateau (2) te verwijderen en op TARE (7) te drukken.

d) Telfunctie

Deze functie bepaalt de hoeveelheid eenheden van een gelijk gewicht.

- Druk op ON/OFF (5) om de weegschaal in te schakelen.
- Plaats (25, 50, 75 of 100) items op het weegplateau (2).
- Houd PCS (8) ingedrukt totdat het nummer "25" op de LCD-display (1) verschijnt.
- Druk op MODE/CAL (6) om een referentie-eenheidnummer in te stellen (25, 50, 75 of 100).
- Druk op PCS (8). De LCD-display (1) zal het aantal eenheden weergeven.
- Plaats of verwijder voorwerpen van het weegplateau (2).
- Druk op MODE/CAL (6) om terug te keren naar de normale weegmodus.

→ De referentiewaarde zal opgeslagen blijven totdat u een nieuwe waarde instelt.

e) Kalibratie



De weegschaal is door de fabriek gekalibreerd. Als de nauwkeurigheid verslechtert, probeer dan eerst de batterijen te vervangen. U hebt een standaard testgewicht van 200 g (niet inbegrepen) nodig voor de kalibratie. Het weegplateau (2) moet leeg zijn.

- Druk op ON/OFF (5) om de weegschaal in te schakelen.

- Houd MODE/CAL (6) ingedrukt totdat de LCD-display (1) "CAL" weergeeft.
- Druk nogmaals op MODE/CAL (6). "CAL" zal op de LCD-display (1) knipperen, voordat het vereiste kalibratiegewicht (200 g) knippert.
- Plaats het kalibratiegewicht op het weegplateau (2). De kalibratie is voltooid wanneer "PASS" op de LCD-display (1) verschijnt.
- Als er een kalibratiefout optreedt, dan zal "FAIL" op de LCD-display (1) worden weergegeven. Herhaal het kalibratieproces a.u.b.
- Verwijder het kalibratiegewicht van het weegplateau (2) en schakel de weegschaal uit.

Onderhoud en reiniging

- Het product vereist geen onderhoud met uitzondering van de eventuele vervanging van de batterijen en periodieke reiniging.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade aan de behuizing of steringen kunnen veroorzaken.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

Verwijdering

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebaar. afval en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking afvoeren.

Verwijder eventueel de in het product geplaatste batterijen en gooi ze apart van het product weg.

b) Batterijen



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen in te leveren, verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.

Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen gratis afgeven bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen worden verkocht.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Voeding.....	2 x AAA batterij
Levensduur batterij.....	Tot 6 maanden
Bedrijfsstroom.....	1,52 mA
Weegbereik.....	0,2 – 200 gr.
Resolutie.....	0,1 gr.
Nauwkeurigheid.....	± 0,2 gr.
Automatische uitschakeling.....	30 sec
Meeteenheden.....	g, oz, dwt, gn,
Bedrijfsomstandigheden.....	5 tot +40 °C, 0 – 70 % RH (niet condenserend)
Opslagomstandigheden.....	-10 tot +60 °C, 0 – 85 % RH (niet condenserend)
LCD (B x H).....	32 x 12 mm
Weegplateau (B x H).....	62 x 62 mm
Afmetingen (L x B x H).....	118 x 80 x 24 mm
Gewicht.....	112 g (zonder batterijen)